

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6: H05K 7/14

A2

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 98/41073

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

17. September 1998 (17.09.98)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE98/00365

(22) Internationales Anmeldedatum: 9. Februar 1998 (09.02.98)

(30) Prioritätsdaten:

197 10 223.9

12. März 1997 (12.03.97)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG [DE/DE]; Heinz-Nixdorf-Ring 1, D-33106 Paderborn (DE).

(72) Erfinder; und

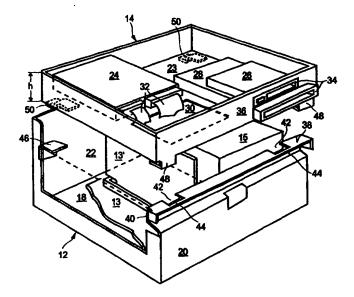
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BAITZ, Günter [DE/DE]; Krantorweg 13, D-13503 Berlin (DE). KAMIN, Hartmut [DE/DE]; Richard-Wagner-Strasse 50, D-10585 Berlin
- (74) Anwalt: EPPING, Wilhelm; Postfach 22 13 17, D-80503 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT,

Veröffentlicht

Ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts.

- (54) Title: ELECTRONIC EQUIPMENT WITH PERIPHERAL TOP UNIT
- (54) Bezeichnung: ELEKTRONISCHES GERÄT MIT PERIPHERIEGERÄTEAUFSATZ



(57) Abstract

A computer system (10) has an electronic equipment with a mounting rack (12) and an additional mounting rack that can be coupled thereto. The computer system (10) is fitted with a cover (16) common to the electronic equipment and to the additional mounting rack. The additional mounting rack is designed as a peripheral top unit (14) secured to the mounting rack (12) in a detachable and swivelling manner.

(57) Zusammenfassung

Beschrieben ist ein Gerätesystem (10) mit einem einen Baugruppenträger (12) umfassenden elektronischen Gerät und einem daran ankoppelbaren weiteren Baugruppenträger. Das Gerätesystem (10) ist mit einer dem elektronischen Gerät und dem weiteren Baugruppenträger gemeinsamen Abdeckhaube (16) ausgestattet. Der weitere Baugruppenträger ist als Peripheriegeräteaufsatz (14) ausgebildet und auf dem Baugruppenträger (12) lösbar und schwenkbar befestigt.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AĽ	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
вв	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten vor
CA	Kanada	ГT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	zw	Zimbabwe
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	KZ	Kasachstan	RO	Rumānien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		



Elektronisches Gerät mit Peripheriegeräteaufsatz

Die Erfindung betrifft ein Gerätesystem mit einem PCbasierten datenverarbeitenden Gerät und einem daran ankoppelbaren weiteren Baugruppenträger nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Aus der WO 90/09731 A1 ist ein Gerätesystem der genannten Art bekannt, bei dem ein erstes und ein weiteres elektrisches Gerät mechanisch und elektrisch miteinander kuppelbar sind. Die Geräte haben jeweils einen zur Aufnahme von Funktionsbaugruppen ausgebildeten Baugruppenträger, an denen jeweils mechanische Kupplungseinrichtungen zum Kuppeln eines Baugruppenträgers mit weiteren Baugruppenträgern angeordnet sind. Die einzelnen Baugruppenträger sind nebeneinander angeordnet, so daß die Grundfläche des Gerätesystems mit wachsender Baugruppenträgerzahl zunimmt. Auch müssen alle Baugruppeträger die gleiche Höhe haben. Das Gerätesystem soll durch eine einzige Abdeckhaube abdeckbar sein, für jede Baugruppenträgerkombination ist also eine spezielle Abdeckhaube erforderlich.

Aufgabe der Erfindung ist es daher, ein Gerätesystem mit einem Baugruppenträger anzugeben, das in einfacher Weise auch nachträglich erweiterbar ist, ohne dessen Grundfläche zu verändern.

Die Aufgabe wird durch das Kennzeichen des Anspruchs 1 gelöst.

Die Erfindung geht von der Überlegung aus, daß bei modernen Computern, insbesondere Personal Computern immer weniger elektronische Zusatzkarten zum Einsatz kommen, zum
einen, weil die elektronische Grundausstattung eines solchen Computers immer umfangreicher wird, und zum anderen,
weil wegen der steigenden Integrationsdichte auf einer
oder wenigen Zusatzkarten die elektronischen Schaltkreise

für alle Zusatzfunktionen unterzubringen sind. Es bestehen aber weiterhin stark voneinander abweichende Anforderungen hinsichtlich der Ausstattung mit Peripheriegeräten. Hierunter sind vor allem Laufwerke für Fest- und Wechselplatten, Bandkassetten, CD-ROM und Disketten sowie Schächte für Chipkarten zu verstehen.

Bildet man den weiteren Baugruppenträger als Peripheriegeräteaufsatz aus, der auf dem ersten Baugruppenträger
lösbar und schwenkbar zu befestigen ist, so erfordert
dies an dem ersten Baugruppenträger lediglich die vorbereitende Anbringung einer gelenkigen Verbindung. Diese
kann in einer bevorzugten Ausprägung der Erfindung aus
wenigstens einem schlitzförmigen Durchbruch bestehen, der
aus der Vorderwand des Baugruppenträgers bei deren Oberkante und in paralleler Ausrichtung zu dieser ausgeschnitten ist. Das Gegenstück der gelenkigen Verbindung
ist ein an die untere Vorderkante des Peripheriegeräteaufsatzes angeformter, U-förmiger, in Richtung der Hinterwand offener vorderer Haken. Dieser korrespondiert mit
dem wenigstens einen schlitzförmigen Durchbruch.

Zum Aufsetzen des Peripheriegeräteaufsatzes auf den ersten Baugruppenträger wird der freie U-Schenkel des wenigstens einen vorderen Hakens von vorne her in den wenigstens einen Schlitz geschoben. Der Haken vermag sich dann mit seiner U-Kehle um den schmalen Steg, der den schlitzförmigen Durchbruch gegen die Oberkante der Vorderwand des Baugruppenträgers abgrenzt, zu drehen.

In Weiterbildung der Erfindung ist an die zum Geräteinneren weisende Seite der Hinterwand des ersten Baugruppenträgers wenigstens eine Auflageplatte angesetzt oder
aus dieser freigestanzt und herausgebogen und an die Unterseite des Peripheriegeräteaufsatzes wenigstens ein mit
dieser korrespondierender, U-förmiger, in Richtung der
Hinterwand offener hinterer Haken angeformt.

10

Zum Aufsetzen des Peripheriegeräteaufsatzes auf den ersten Baugruppenträger wird ersterer mit seiner Unterseite vorne auf die Vorderwand und hinten auf die wenigstens eine Auflageplatte gelegt und nach hinten geschoben. Dabei greift, wie beschrieben, zuerst der vordere Haken in den Schlitz in der Vorderwand. Beim weiteren Zurückschieben untergreift der hintere Haken die Auflageplatte. Damit ist der Peripheriegeräteaufsatz auf dem ersten Baugruppenträger fixiert. Er kann in dieser Position durch eine durch die Hinterwand des ersten Baugruppenträgers greifend Schraube oder durch die aufgesetzte Haube gehalten werden. Es ist zu erkennen, daß die Befestigungsmittel an dem Baugruppenträger lediglich durch Stanz- und Biegevorgänge erzeugt werden, die in einem Arbeitsgang mit der Formgebung des Baugruppenträgers durchgeführt werden können, also keine zusätzlichen Kosten verursachen.

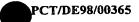
Es ist eine einzige Abdeckhaube für das erfindungsgemäße Gerätesystem vorgesehen. Die Vorderwand der Abdeckhaube ist im Vorderwandbereich des Peripheriegeräteaufsatzes mit wenigstens einem Durchbruch für ein Bedienelement eines Peripheriegerätes versehen. Zum Schutz gegen unberechtigten Zugriff auf die Peripheriegeräte ist die Abdeckhaube mit einer verschließbaren Abdeckung versehen, die zwischen einer den Vorderwandbereich überdeckenden und einer diesen freigebenden Position verstellbar ist.

Die Abdeckung kann als parallel zu sich selbst verschiebliche Platte oder als muldenförmige, um eine horizontale oder vertikale Achse schwenkbare Kappe ausgebildet sein.

Weitere Merkmale und Vorteile der Erfindung ergeben sich aus der folgenden Beschreibung, welche in Verbindung mit den beigefügten Zeichnungen die Erfindung an Hand eines Ausführungsbeispiels erläutern. Es zeigt

- Fig. 1 eine Explosionsdarstellung eines Gerätesystems ohne Abdeckhaube in perspektivischer Ansicht,
- Fig. 2 das zusammengefügte Gerätesystem mit Abdeckhaube in perspektivischer Ansicht.
- Ein Gerätesystem 10 umfaßt einen Baugruppenträger 12, einen als Peripheriegeräteaufsatz 14 ausgebildeten weiteren Baugruppenträger (Fig. 1) und eine Abdeckhaube 16 (Fig. 2). Der Baugruppenträger 12 besteht im wesentlichen aus einer Grundplatte 18, an die eine Vorderwand 20 und eine Hinterwand 22 angeformt ist. Parallel zu der Grundplatte 18 ist eine Basisleiterplatte 13 angeordnet, auf die eine Zusatzleiterplatte 13 senkrecht aufgesteckt ist. Außerdem ist auf die Grundplatte 18 ein Stromversorgungsgerät 15 aufgesetzt.
- Der Peripheriegeräteaufsatz 14 ist ein nach oben offener Kasten, dessen Grundfläche im wesentlichen mit dem des Baugruppenträgers 12 übereinstimmt. In den Peripheriegeräteaufsatz 14 sind ein Festplattenlaufwerk 24, ein Diskettenlaufwerk 26 und ein CD-ROM-Laufwerk 28 eingebaut.
- Diese Ausstattung stellt nur eine mögliche Peripheriegerätekombination dar. Aus der Bodenplatte 23 des Peripheriegeräteaufsatzes 14 ist eine Durchtrittsöffnung 30 für von den Peripheriegeräten zum Baugruppenträger 12 führende Verbindungsleitungen 32 ausgeschnitten. Bedienungselemente 34 des Diskettenlaufwerks 26 und des CD-ROM-Laufwerks 28 ragen durch die Werks 28 ragen durch durch die Werks 28 ragen durch durch die Werks 28 ragen durch d
 - werks 28 ragen durch die Vorderwand 36 des Peripheriegeräteaufsatzes 14 nach außen.

Die Vorderwand 20 des Baugruppenträgers 12 ist in ihrem oberen Bereich Z-förmig zum Geräteinneren hin und dann nach vorne zurück gebogen, so daß sie eine parallel zur Grundplatte 18 ausgerichtete Auflagefläche 38 für den Peripheriegeräteaufsatz 14 bildet. Aus der Auflagefläche 38 und dem angrenzenden Z-Schenkel 40 der Vorderwand 20 ist



rechts und links ein Durchbruch so ausgeschnitten, daß sich in Vorderansicht auf den Baugruppenträger 12 ein Schlitz 42 ergibt. Gegen die Vorderkante der Auflagefläche 38 und damit der Vorderwand 20 ist der Schlitz 42 durch einen schmalen Steg 44 begrenzt.

Die Hinterwand 22 des Baugruppenträgers 12 überragt dessen Vorderwand 20 um die Höhe h des Peripheriegeräteaufsatzes 14. Auf der Baugruppenträger-Innenseite sind an die Hinterwand 22 zwei flache Auflageplatten 46 angesetzt (in Fig. 1 ist nur eine sichtbar), deren Oberfläche in einer Ebene mit der Auflagefläche 38 liegt.

An die Vorderwand 36 des Peripheriegeräteaufsatzes 14 sind zwei die Bodenplatte 23 nach unten überragende vordere Haken 48 angeformt. Diese bilden zusammen mit der Bodenplatte 23 ein liegendes, nach hinten offenes U. Bei der Hinterkante des Peripheriegeräteaufsatzes 14 sind unten an die Bodenplatte 23 zwei hintere Haken 50 angesetzt, die mit der Bodenplatte 23 ebenfalls ein liegendes, nach hinten offenes U bilden.

Der Abstand zwischen den Vorderkanten des freien USchenkels der hinteren Haken 50 und der vorderen Haken 48
ist kleiner als der Abstand zwischen der Vorderkante der
Auflagefläche 38 bzw. der Außenseite der Vorderwand 20
des Baugruppenträgers 12 und der freien Kante der Auflageplatten 46. Zum Aufsetzen des Peripheriegeräteaufsatzes
14 auf den Baugruppenträger 12 wird ersterer mit seiner
Bodenplatte 23 vorne auf die Auflagefläche 38 und hinten
auf die Auflageplatten 46 gelegt und nach hinten geschoben. Dabei greifen zuerst die vorderen Haken 48 in die
Schlitze 42 ein. In dieser Position kann der Peripheriegeräteaufsatz 14 an dem Baugruppenträger 12 verschwenkt
werden. Beim weiteren Zurückschieben des Peripheriegeräteaufsatzes 14 untergreifen die hinteren Haken 50 die
Auflageplatten 46. Damit ist der Peripheriegeräteaufsatz

14 auf dem Baugruppenträger 12 fixiert. Er kann in dieser Position durch eine nicht dargestellte, durch die Hinterwand 22 des Baugruppenträgers 12 greifende Schraube oder durch die aufgesetzte Abdeckhaube 16 gehalten werden.

Die Abdeckhaube 16 ist mit Ausnahme ihrer Unter- und Hinterseite geschlossen. Sie wird von oben oder von vorn auf die Zusammenfügung aus Baugruppenträger 12 und Peripheriegeräteaufsatz 14 aufgesetzt. Nach hinten ragt die Abdeckhaube 16 über die Hinterwand 22 des Baugruppenträgers 12 hinaus, so daß Stecker von auf Gegenstecker in der Hinterwand 22 aufgesteckten Kabeln von der Abdeckhaube 16 mit umschlossen werden.

Die Vorderwand 52 der Abdeckhaube 16 ist im Bereich der Vorderwand 36 des Peripheriegeräteaufsatzes 14 mit nicht dargestellten Durchbrüchen für die Bedienungselemente 34 versehen. Zum Schutz gegen unberechtigten Zugriff auf die Peripheriegeräte 26, 28 ist die Abdeckhaube 16 mit einer verschließbaren Abdeckung 54 ausgestattet, die zwischen einer den Vorderwandbereich 36 überdeckenden und einer diesen freigebenden Position verstellbar ist.

Die Abdeckung 54 ist als muldenförmige, um eine horizontale Achse 56 schwenkbare Kappe ausgebildet. Sie kann auch um eine vertikale Achse schwenkbar oder als parallel zu sich selbst verschiebliche Platte ausgebildet sein.

Statt zweier Schlitze 42 kann auch ein breiter Schlitz und statt zweier vorderer Haken 48 ein entsprechend breiter vorderer Haken zum Einsatz kommen. Gleiches gilt für die Auflageplatten 46 und die hinteren Haken 50. 5



Patentansprüche

- 1. Gerätesystem (10) mit einem PC-basierten datenverarbeitenden Gerät und einem daran ankoppelbaren weiteren Baugruppenträger, wobei das datenverarbeitende
 Gerät einen eine Vorderwand (20) und eine Hinterwand
 (22) aufweisenden Baugruppenträger (12) umfaßt und
 das Gerätesystem (10) mit einer dem elektronischen
 Gerät und dem weiteren Baugruppenträger gemeinsamen
 Abdeckhaube (16) überdeckbar ist,
- daß der Baugruppenträger (12) für die Aufnahme eines Stromversorgungsgerätes (15) und/oder wenigstens einer Leiterplatte (13, 13') bestimmt ist und der weitere Baugruppenträger als Peripheriegeräteaufsatz (14) für die Halterung wenigstens eines Peripheriegerätes (24, 26, 28) ausgebildet und auf dem Baugruppenträger (12) lösbar und schwenkbar befestigt ist.
- 2. Gerätesystem nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Peripheriegeräteaufsatz (14) um die Oberkante der Vorderwand (20) des Baugruppenträgers (12) schwenkbar ist.
- 3. Gerätesystem nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß aus der Vorderwand (20) des Baugruppenträgers (12) bei deren Oberkante wenigstens ein einen Schlitz (42) bildender, parallel zu dieser ausgerichteter Durchbruch ausgeschnitten und an die untere Vorderkante des Peripheriegeräteaufsatzes (14) ein mit dem wenigstens einen Schlitz (42) korrespondierender, U-förmiger, in Richtung der Hinterwand (22) offener vorderer Haken (48) angeformt ist.
 - 4. Gerätesystem nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß an die zum Geräteinneren weisende Seite der Hinterwand (22) des Bau-

10

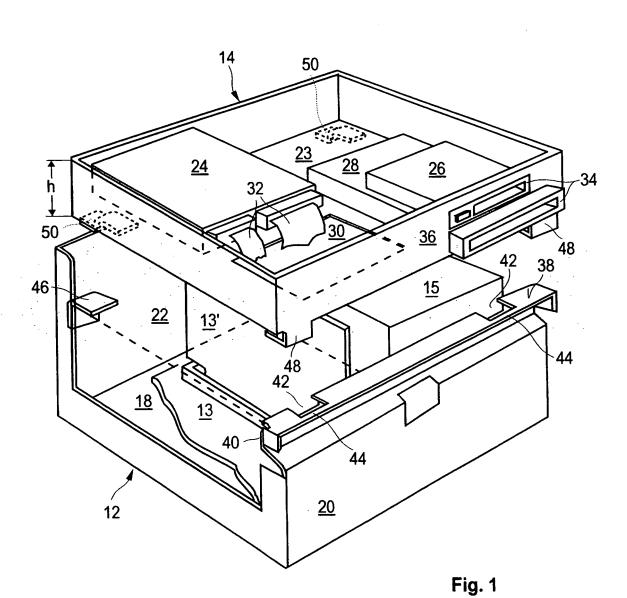


gruppenträgers (12) wenigstens eine Auflageplatte (46) angesetzt oder aus dieser freigestanzt und herausgebogen ist und an die Unterseite des Peripheriegeräteaufsatzes (14) wenigstens ein mit dieser korrespondierender, U-förmiger, in Richtung der Hinterwand (22) offener hinterer Haken (50) angeformt ist.

- 5. Gerätesystem nach den Ansprüchen 3 und 4, da-durch gekennzeichnet, daß die Unterseite des Peripheriegeräteaufsatzes (14) durch eine Bodenplatte (23) zumindest teilweise verschlossen ist und der obere U-Schenkel des wenigstens einen vorderen (48) und des wenigstens einen hinteren Hakens (50) durch die Bodenplatte (23) gebildet ist.
- 6. Gerätesystem nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Abstand zwischen den
 Vorderkanten des freien U-Schenkels des wenigstens
 einen vorderen Hakens (48) und des wenigstens einen
 hinteren Hakens (50) kleiner als der Abstand zwischen
 der Außenseite der Vorderwand (20) des Baugruppenträgers (12) und der freien Kante der Auflageplatte (46)
 ist.
- 7. Gerätesystem nach einem der Ansprüche 1 bis 6, d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t , daß die Vorderwand (52) der Abdeckhaube (16) im Bereich der Vorderwand (36) des Peripheriegeräteaufsatzes (14) mit
 wenigstens einem Durchbruch für ein Bedienelement
 (34) eines Peripheriegerätes (26, 28) versehen ist
 und daß die Abdeckhaube (16) mit einer Abdeckung (54)
 versehen ist, die zwischen einer die Vorderwände (20,
 36) überdeckenden und einer diese wenigstens teilweise freigebenden Position verstellbar ist.
 - 8. Gerätesystem nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Abdeckung als parallel zu sich selbst verschiebliche Platte ausgebildet ist.

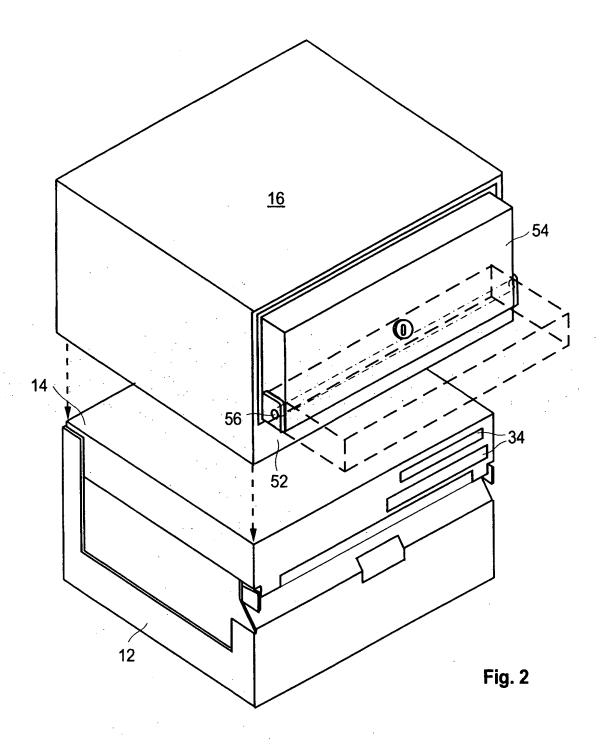
35

9. Gerätesystem nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Abdeckung als muldenförmige, um eine horizontale (56) oder vertikale Achse schwenkbare Kappe ausgebildet ist.



3NSDOCID: <WO __ 9841073A2_I >





THIS PAGE BLANK (USPTO)

GANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

H05K 5/04, G06F 5/02

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 98/41073

A3

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:

17. September 1998 (17.09.98)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE98/00365

(22) Internationales Anmeldedatum: 9. Februar 1998 (09.02.98)

(30) Prioritätsdaten:

197 10 223.9

12. März 1997 (12.03.97)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG [DE/DE];

Heinz-Nixdorf-Ring 1, D-33106 Paderborn (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BAITZ, Günter [DE/DE]; Krantorweg 13, D-13503 Berlin (DE). KAMIN, Hartmut [DE/DE]; Richard-Wagner-Strasse 50, D-10585 Berlin (DE).

(74) Anwalt: EPPING, Wilhelm; Postfach 22 13 17, D-80503 München (DE).

Veröffentlicht Mit internationalem Recherchenbericht.

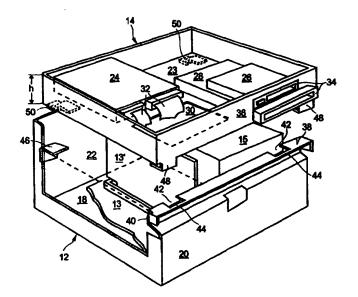
(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchen-17. Dezember 1998 (17.12.98) berichts:

(81) Bestimmungsstaaten: US, europäisches Patent (AT, BE, CH,

DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT,

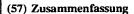
(54) Title: ELECTRONIC EQUIPMENT WITH PERIPHERAL TOP UNIT

(54) Bezeichnung: ELEKTRONISCHES GERÄT MIT PERIPHERIEGERÄTEAUFSATZ



(57) Abstract

A computer system (10) has an electronic equipment with a mounting rack (12) and an additional mounting rack that can be coupled thereto. The computer system (10) is fitted with a cover (16) common to the electronic equipment and to the additional mounting rack. The additional mounting rack is designed as a peripheral top unit (14) secured to the mounting rack (12) in a detachable and swivelling manner.



Beschrieben ist ein Gerätesystem (10) mit einem einen Baugruppenträger (12) umfassenden elektronischen Gerät und einem daran ankoppelbaren weiteren Baugruppenträger. Das Gerätesystem (10) ist mit einer dem elektronischen Gerät und dem weiteren Baugruppenträger gemeinsamen Abdeckhaube (16) ausgestattet. Der weitere Baugruppenträger ist als Peripheriegeräteaufsatz (14) ausgebildet und auf dem Baugruppenträger (12) lösbar und schwenkbar befestigt.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
AU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	ТJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungam	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	ZW	Zimbabwe
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	KZ	Kasachstan	RO	Rumānien .		
cz	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER								
[IPC 6 H05 K 5/04, G 06 F 5/02 According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC							
<u> </u>	o International Patent Classification (IPC) or to both n OS SEARCHED	iauviiai ciassificatioti aliu IFC						
1	OS SEARCHED ocumentation searched (classification system followed by	classification symbols)						
1			•					
IPC (· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	tant that much decomposes are included in the	ie fields searched					
Documentation	on searched other than minimum documentation to the ex	tient that such documents are included in th	io noise seatenes					
Electronic dat	ta base consulted during the international search (name of	f data base and, where practicable, search t	erms used)					
			-					
C. DOCUM	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT							
Category*	Citation of document, with indication, where ap	propriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.					
Υ	US 5335144 A (MAROUSHEK, T.R.)	02 August 1994	1-4					
	(02.08.94), figures 1, 3, 4,	abstract,						
	column 1, line 30 - column 4		5					
A		* 4	3					
Y								
(23.08.90), figures 1-7, abstract, page 11, line 19 - page 12, line 18.								
Υ.Υ	DE 3823656 A1 (MANNESMANN AG) 1 (11.01.90), figures 1-3, abs		1,2					
A	,,,	,	4,5					
γ 1	EP 0617494 A1 (LOPEZ GOMEZ) 28		1					
	(28.09.94), figures 1,2, col line 48 - column 2, line 7.	umn 1,						
A	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		2,7					
^			_,.					
X Furthe	er documents are listed in the continuation of Box C.	See patent family annex.						
* Special	categories of cited documents:	"T" later document published after the inte date and not in conflict with the appli	ication but cited to understand					
to be of	ant defining the general state of the art which is not considered f particular relevance	the principle or theory underlying the	e invention					
"I" docume	document but published on or after the international filing date ent which may throw doubts on priority claim(s) or which is to establish the publication date of another citation or other	considered novel or cannot be consi- step when the document is taken alor	ne					
special	reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or other	"Y" document of particular relevance; the considered to involve an inventive combined with one or more other such	step when the document is hocuments, such combination					
"P" docume	ent published prior to the international filing date but later than brity date claimed	"&" document member of the same patern						
L	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	arch report					
}	June 1998 (30.06.98)	11 September 1998 (11.	.09.98)					
Name and n	mailing address of the ISA/	Authorized officer						
	ppean Patent Office		•					
Facsimile N	Facsimile No. Telephone No.							

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

nternational application No.
PCT / DE 98/ 00365

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to claim No
A	US 5460441 A (HASTINGS et al.) 24 October 199 (24.10.95), figures 1-5, abstract, column 4, line 43 - column 5, line 30.	95	1,3-5
			

INTERNATIONALER



	Interr	ktonzeichen PCT/DE	98/0036
--	--------	-----------------------	---------

			
1	IFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES		
H H	05 K 5/04,G 06 F 5/02		
Nach der In	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen K	lassifikation and der IPKA	
	RCHIERTE GEBIETE	<u> </u>	
	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb	oole)	
	05 K,G 06 F	,	
11	03 K,G 00 I		
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, s	oweit diese unter die recherchierten Gebiet	t tatien
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	varne der Datenbank und evil. verwendete	Suchbegriffe)
			İ
			ì
<u> </u>			
	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		Des Assessed No.
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angal	be der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Y	US 5335144 A		1-4
-	(MAROUSHEK, T.R.) 02	. August	
	1994 (02.08.94),		
	Fig. 1,3,4, Zusammen:	fassung,	
	Spalte 1, Zeile 30 -	Spalte	
	4, Zeile 7, Ansprüche	e.	
. A			5
			
Y	WO 90/09731 A1		1-4
	(NIXDORF COMPUTER AG		
	23. August 1990 (23.0		
	Fig. 1-7, Zusammenfa: Seite 11, Zeile 19 -		·
	12, Zeile 18.	serce	
	12, Zeile 10.	•	
Y	DE 3823656 A1		1,2
-	(MANNESMANN AG) 11.	Januar	-,-
	1990 (11.01.90),		
	Fig. 1-3, Zusammenfa	ssung,	
			<u></u>
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	Siehe Anhang Patentfamilie	,
* Hesondere	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach de	m internationalen Anmeldedatum
'A' Verofie	entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert,	oder dem Prioritätsdatum veröffentlic Anmeldung nicht kollidiert, sondern	ht worden ist und mit der
	ocht als besonders bedeutsam anzüsehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	Erlindung zugrundeliegenden Prinzip Theorie angegeben ist	s oder der ihr zugrundeliegenden
Anmel	dedatum veröffentlicht worden ist	"X" Veröffentlichung von besonderer Bed	eutung, die beanspruchte Erfindung
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	endichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- en zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer	kann allein aufgrund dieser Veröffent erfinderischer Tätigkeit beruhend bet	achtet werden
andere	in Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden ker die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bed	eutung; die beanspruchte Erfindung
ausgef	uhrt)	kann nicht als auf erfinderischer Täti werden, wenn die Veröffentlichung m	ut einer oder mehreren anderen
ane B	entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie i diese Verbindung für einen Fachman	
P Veröffe dem b	entlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*&* Veröffentlichung, die Mitglied dersell	en Patentfamilie ist
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen R	echerchenberichts
	30 Juni 1998		
		110	3.30
NI.			
Name und I	Postanschrift der Internationale Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevoltmächtigter Bediensteter	
	NL - 2280 HV Rijswijk		
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Faxe (+31-70) 340-3016	KRAL e.h.	



INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales	Akténzeiche

A Y A A		1994 (28. Fig. 1,2, 48 - Spal 5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	MEZ) 28. S 09.94), Spalte 1, te 2, Zeil et al.)	Zeile	4,5 1 2,7	
Y A		0617494 A1 (LOPEZ GO 1994 (28. Fig. 1,2, 48 - Spal 5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	MEZ) 28. S 09.94), Spalte 1, te 2, Zeil et al.)	Zeile	2,7	
A		(LOPEZ GO 1994 (28. Fig. 1,2, 48 - Spal 5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	MEZ) 28. S 09.94), Spalte 1, te 2, Zeil et al.)	Zeile	2,7	
A		(LOPEZ GO 1994 (28. Fig. 1,2, 48 - Spal 5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	MEZ) 28. S 09.94), Spalte 1, te 2, Zeil et al.)	Zeile	2,7	
	Us	1994 (28. Fig. 1,2, 48 - Spal 5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	09.94), Spalte 1, te 2, Zeil et al.)	Zeile		
	US	48 - Spal 5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	te 2, Zeil et al.)	zeile e 7.		
	US	5460441 A (HASTINGS 24. Oktob	 et al.)			
A	US	(HASTINGS 24. Oktob	et al.)		ļ	
		24. Oktob	et al.)		1,3-5	
		Spalte 4, 5, Zeile	er 1995 (2 Zusammenf Zeile 43	assung.		
		-	4			
-						-
					*	•
				•		
		•				



zum internationalen Recherchen-bericht über die internationale Patentanmeldung Nr.

ANNEX

to the International Search Report to the International Patent Application No.

ANNEXE

au rapport de recherche inter-national relatif à la demande de brevet international n°

PCT/DE 98/00345 SAE 189059

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengernannten internationalen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben. Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

This Annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The Office is in no way liable for these particulars which are given merely for the purpose of information.

La presente annexe indique les memores de la famille de brevets relatifs aux documents de brevets cités dans le rapport de recherche international visée ci-dessus. Les reseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsibilité de l'Office.

angeführte Patent in sea Document	erchenbericht s Patentdokument document cited irch report de brevet cité opport de recherche	Datum der Veröffentlichung Publication date Date de publication	Mitglied(er) der Patentfamilie Patent family member(s) Membre(s) de la famille de brevets	Datum der Veröffentlichung Publication date Date de publication	
US A	5335144	02-08-94	keine - none -	rien	
WO A1	9009731	23-08-90	DD A5 299348 12993718 190017718 1900190438 1900190438 19001904 190019004 19001904 19001904 19001904 19001904 19001904 19001904 190019004 19001904 1	09-04-92 15-05-95 02-08-90 14-06-95 04-12-91 10-05-95 16-06-95 01-10-94	
DE A1	3823454	11-01-90	keine – none –	rien	
EP A1	617494	28-09-94	WD A1 9409540	28-04-94	
US, A	5460441	24-10-95	keine – none –	rien	

THIS PAGE BLANK (USPTO)